



# भारत का राजपत्र

## The Gazette of India

असाधारण

## EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i)

PART II—Section 3—Sub-section (i)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 304]

नई दिल्ली, सोमवार, जुलाई 10, 2006/आषाढ़ 19, 1928

No. 304]

NEW DELHI, MONDAY, JULY 10, 2006/ASADHA 19, 1928

वित्त मंत्रालय

(राजस्व विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 10 जुलाई, 2006

सं. 72/2006-सीमाशुल्क

सा.का.नि. 409(अ).—अभिहित प्राधिकारी, सीमाशुल्क टैरिफ़ अधिनियम, 1975 (1975 का 51) की पहली अनुसूची के उपशीर्ष 2815 11 और 2815 12 के अंतर्गत आने वाले युरोपियन यूनियन (फ्रांस को छोड़कर) इंडोनेशिया और चाईनीस ताईपेई (जिनको इसके पश्चात् संबद्ध देश कहा गया है) में मूलतः उदगमित या वहां से निर्यात किये गए कास्टिक सोडा (जिनको इसके पश्चात् संबद्ध माल कहा गया है) के आयात के मामले में भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग I, खंड-1, तारीख 13 जनवरी, 2003 में प्रकाशित अपने प्रारंभिक निष्कर्ष अधिसूचना सं. 14/39/2002-डीजीएडी, तारीख 8 जनवरी, 2003 में इस निर्णय पर पहुंचे थे कि—

(क) संबद्ध देशों से उदगमित या वहां से निर्यात किये गए, सभी रूपों में, संबद्ध माल का भारत को निर्यात सामान्य मूल्य से कम पर किया गया था;

(ख) घरेलू उद्योग को तात्त्विक क्षति हुई थी;

(ग) घरेलू उद्योग को यह क्षति संबद्ध देशों या वहां से निर्यात किए गए संबद्ध माल के पाटन के कारण हुई थी;

और, संबद्ध देशों से उदगमित या वहां से निर्यात किए गए संबद्ध माल के आयातों पर, अंतिम निर्धारण होने तक अनंतिम प्रतिपाटन शुल्क लगाने की सिफारिश की थी;

और, अभिहित प्राधिकारी के पूर्वोक्त निष्कर्षों के आधार पर केन्द्रीय सरकार ने, सा.का.नि. 247(अ), तारीख 27 मार्च, 2003 को भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग II, खंड 3, उप-खंड (i), तारीख 27 मार्च, 2003 में प्रकाशित, भारत सरकार के तरेन वित्त और कंपनी कार्य मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना सं. 48/2003—सीमाशुल्क, तारीख 27 मार्च, 2003 द्वारा संबद्ध माल पर अनंतिम प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित किया था;

और अभिहित प्राधिकारी, अपने अंतिम निष्कर्ष अधिसूचना सं. 14/39/2002-डीजीएडी, तारीख 1 अक्टूबर, 2003 जो कि भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग I, खंड-1, तारीख 1 अक्टूबर, 2003 में प्रकाशित हुई, द्वारा इस निर्णय पर पहुंचे थे कि—

(क) संबद्ध देशों से संबद्ध माल का भारत को निर्यात सामान्य मूल्य से कम पर किया गया था;

(ख) घरेलू उद्योग को तात्त्विक क्षति हुई थी और आगे भी होने की संभावना थी;

(ग) उद्योग को यह क्षति संबद्ध देश से आयात के कारण हुई थी;

और, अभिहित प्राधिकारी ने संबद्ध देश में मूलतः उदगमित या वहां से निर्यात किये गए संबद्ध माल के सभी आयातों पर, निश्चयात्मक प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित करने की सिफारिश की थी;

और, अभिहित प्राधिकारी के पूर्वोक्त निष्कर्षों के आधार पर केन्द्रीय सरकार ने, सा.का.नि. 891(अ), तारीख 14 नवम्बर, 2003 को भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग II, खंड 3, उप-खंड (i), तारीख 14 नवम्बर, 2003 में प्रकाशित, भारत सरकार के तदेन वित्त और कंपनी कार्य मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना सं. 168/2003—सीमाशुल्क, तारीख 14 नवम्बर, 2003 द्वारा संबद्ध माल पर अंतिम प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित किया था;

और, अभिहित प्राधिकारी, अपने मध्यावधि जांच के अंतिम निष्कर्ष अधिसूचना सं. 15/5/2005—डीजीएडी, तारीख 2 जून, 2006 जो कि भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग I, खंड 1, तारीख 2 जून, 2006 में प्रकाशित हुई, द्वारा इस निर्यात पर पहुंचे हैं कि—

(i) संबद्ध वस्तुएं भारतीय बाजार में पाटित कीमतों पर प्रवेश कर रही हैं और संबद्ध देशों की संबद्ध वस्तुओं की पाटन मार्जिन बहुत अधिक है और डी-मिनिमस से अधिक है और यदि वर्तमान उपाय वापस ले लिए जाएं तो संबद्ध वस्तुओं का भारतीय बाजार में प्रवेश पाटित कीमतों पर संभावित है और इस प्रकार यह स्थापित नहीं होता कि शुल्क को लगातार लगाए रखना पाटन के प्रभाव को दूर करने के लिए अनावश्यक है।

(ii) यद्यपि क्षति अवधि की तुलना में घरेलू उद्योग ने कार्य निष्पादन में सुधार किया है, तथापि घरेलू उद्योग की स्थिति नाजुक बनी हुई है और आगे यदि वर्तमान पाटनरोधी शुल्क वापस ले लिया जाता है तो घरेलू उद्योग को क्षति जारी रहेगी अथवा निरंतर होगी और इस प्रकार यह स्थापित नहीं होता कि वर्तमान उपाय वापस ले लेने से घरेलू उद्योग को क्षति न ही जारी रहेगी अथवा न ही निरंतर होगी।

और, संबद्ध देशों में मूलतः उदगमित या वहां से निर्यात किये गए संबद्ध माल के सभी आयातों पर, निश्चयात्मक प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित करने की सिफारिश की है;

अतः, अब, केन्द्रीय सरकार, सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 (1975 का 51) की धारा 9क की उप-धारा (1) और (5) के साथ प्रतित सीमाशुल्क टैरिफ (पाटित वस्तुओं की पहचान, उस पर प्रतिपाटन शुल्क का निर्धारण और संग्रहण तथा क्षति का अवधारण) नियम, 1995 के नियम 18 और 23 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, भारत सरकार के तदेन वित्त और कंपनी कार्य मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना सं. 168/2003—सीमाशुल्क, तारीख 14 नवम्बर, 2003 सा.का.नि. 89(अ), तारीख 14 नवम्बर, 2003 में निम्नलिखित संशोधन करती है, अर्थात् :—

उक्त अधिसूचना में, “सारणी” के स्थान पर निम्नलिखित “सारणी” प्रतिस्थापित की जायेगी, अर्थात् :—

### सारणी

क्रम सं.	उपरीपं तं.	माल का विवरण	विशिष्टता	उदगम देश	निर्यातक देश	उत्पादक	निर्यातक	राशि	मापन इकाई	करेसी
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
1	2815 11 और 2815 12	कास्टिक सोडा	कोई श्रेणी	चाईनीस ताईपेई	चाईनीस ताईपेई	कोई उत्पादक	कोई निर्यातक	281.27	ड्राई मी. टन	अमरीकी डालर
2	2815 11 और 2815 12	कास्टिक सोडा	कोई श्रेणी	इंडोनेशिया और यूरोपीय संघ को छोड़कर कोई देश (फ्रांस को छोड़कर)	चाईनीस ताईपेई	कोई उत्पादक	कोई निर्यातक	281.27	ड्राई मी. टन	अमरीकी डालर
3	2815 11 और 2815 12	कास्टिक सोडा	कोई श्रेणी	चाईनीस ताईपेई	इंडोनेशिया और यूरोपीय संघ को छोड़कर कोई देश (फ्रांस को छोड़कर)	कोई उत्पादक	कोई निर्यातक	281.27	ड्राई मी. टन	अमरीकी डालर
4	2815 11 और 2815 12	कास्टिक सोडा	कोई श्रेणी	इंडोनेशिया	इंडोनेशिया	कोई उत्पादक	कोई निर्यातक	256.88	ड्राई मी. टन	अमरीकी डालर
5	2815 11 और 2815 12	कास्टिक सोडा	कोई श्रेणी	चाईनीस ताईपेई और यूरोपीय संघ को छोड़कर कोई देश (फ्रांस को छोड़कर)	इंडोनेशिया	कोई उत्पादक	कोई निर्यातक	256.88	ड्राई मी. टन	अमरीकी डालर

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
6	2815 11 और 2815 12	कास्टिक सोडा	कोई श्रेणी	इंडोनेशिया	चाईनीस ताईपेई और यूरोपीय संघ को छोड़कर कोई देश (फ्रांस को छोड़कर)	कोई उत्पादक	कोई निर्यातक	256.88	द्वाई मी. टन	अमरीकी डालर
7	2815 11 और 2815 12	कास्टिक सोडा	कोई श्रेणी	यूरोपीय संघ (फ्रांस को छोड़कर)	यूरोपीय संघ (फ्रांस को छोड़कर)	कोई उत्पादक	कोई निर्यातक	295.46	द्वाई मी. टन	अमरीकी डालर
8	2815 11 और 2815 12	कास्टिक सोडा	कोई श्रेणी	चाईनीस ताईपेई और इंडोनेशिया को छोड़कर कोई देश	यूरोपीय संघ (फ्रांस को छोड़कर)	कोई उत्पादक	कोई निर्यातक	295.46	द्वाई मी. टन	अमरीकी डालर
9	2815 11 और 2815 12	कास्टिक सोडा	कोई श्रेणी	यूरोपीय संघ (फ्रांस को छोड़कर)	चाईनीस ताईपेई और इंडोनेशिया को छोड़कर कोई देश	कोई उत्पादक	कोई निर्यातक	295.46	द्वाई मी. टन	अमरीकी डालर

[फा. सं. 354/8/2003-टी.आर.यू.]

सोनल बजाज, अवर सचिव

टिप्पणी : मूल अधिसूचना सं. 168/2003-सीमाशुल्क, तारीख 14 नवम्बर, 2003, सा. का. नि. 891(अ), तारीख 14 नवम्बर, 2003 द्वारा भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग II, खंड 3, उप-खंड (i) द्वारा प्रकाशित की गई थी।

### MINISTRY OF FINANCE

#### (Department of Revenue)

#### NOTIFICATION

New Delhi, the 10th July, 2006

No. 72/2006-CUSTOMS

**G. S. R. 409(E).**—Whereas in the matter of import of Caustic Soda (hereinafter referred to as the subject goods), falling under the sub-heading 2815 11 and 2815 12 of the First Schedule to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975), originating in or exported from European Union (excluding France), Indonesia and Chinese Taipei (hereinafter referred to as the subject countries), the designated authority in its preliminary findings *vide* notification No. 14/39/2002-DGAD dated the 8th January, 2003, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1, dated the 13th January, 2003 had come to the conclusion that—

- (a) subject goods, in all forms originating in, or exported, from the subject countries has been exported to India below its normal value;
- (b) the domestic industry has suffered material injury;
- (c) the injury has been caused to the domestic industry by dumping of subject goods originating in or exported from the subject countries,

and had recommended imposition of provisional anti-dumping duty, pending final determination, on imports of subject goods, originating in, or exported from, the subject countries;

And whereas on the basis of the aforesaid findings of the designated authority, the Central Government had imposed an anti-dumping duty on the subject goods *vide* notification of the Government of India in the erstwhile Ministry of Finance and Company Affairs (Department of Revenue), No. 48/2003-Customs, dated the 27th March, 2003, G.S.R. 247(E), dated 27th March, 2003.

And whereas the designated authority, in its final findings *vide* notification No. 14/39/2002-DGAD, dated the 1st October, 2003, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1, dated the 1st October, 2003, had come to the conclusion that—

- (a) subject goods have been exported to India from the subject countries below its normal value;
- (b) the domestic industry has suffered material injury and facing threat of further injury;
- (c) the injury has been caused cumulatively by the imports from the subject countries,

and had recommended the imposition of definitive anti-dumping duty on all imports of subject goods originating in, or exported from the subject countries.

And whereas on the basis of the aforesaid final findings of the designated authority, the Central Government had imposed final anti-dumping duty on the subject goods *vide* notification of the Government of India in the erstwhile Ministry of Finance and Company Affairs (Department of Revenue), No. 168/2003-CUSTOMS, dated the 14th November, 2003, G.S.R. 891(E), dated 14th November, 2003.

And whereas the designated authority, in its final findings in mid-term review, *vide* notification No. 15/5/2005-DGAD, dated the 2nd June 2006, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1, dated the 2nd June, 2006, has come to the conclusion that—

- (i) The subject goods are entering the Indian market at dumped prices and dumping margins of the subject goods imported from the subject countries are substantial and above de-minimis and that the subject goods are likely to enter Indian market at dumped prices, should the present measures be withdrawn and thus, it has not been established that the continued imposition of the duty to offset dumping is unwarranted;
- (ii) Even though the domestic industry has improved its performance over the injury period, the situation of domestic industry continues to be fragile and further, should the present anti-dumping duties be withdrawn, injury to the domestic industry is likely to continue or recur and thus, it has not been established that injury to the domestic industry is unlikely to continue or recur should the present measures be withdrawn, and has recommended and imposition of definitive anti-dumping duty on all imports of the subject goods originating in or exported from the subject countries.

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-sections (1) and (5) of Section 9A of the said Customs Tariff Act, 1975, read with rules 18 and 23 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government hereby makes the following amendments in the notification of the Government of India in the erstwhile Ministry of Finance and Company Affairs (Department of Revenue), No. 168/2003-CUSTOMS, dated the 14th November, 2003, G.S.R. 891(E), dated the 14th November, 2003, namely:—

#### TABLE

In the said notification, for the “Table” the following “Table” shall be substituted, namely ;—

Sl. No.	Sub- heading	Description of goods	Specifi- cation of origin	Country of export	Producer	Exporter	Duty amount	Unit of measure- ment	Currency	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
1.	2815 11 and 2815 12	Caustic Soda	Any grade	Chinese Taipei	Chinese Taipei	Any Producer	Any Exporter	281.27	Dry Metric Tonne (DMT)	US Dollar
2.	2815 11 and 2815 12	Caustic Soda	Any grade	Any country other than Indonesia and European Union (excluding France)	Chinese Taipei	Any Producer	Any Exporter	281.27	Dry Metric Tonne (DMT)	US Dollar
1.	2815 11 and 2815 12	Caustic Soda	Any grade	Chinese Taipei	Any country other than Indonesia and	Any Producer	Any Exporter	281.27	Dry Metric Tonne (DMT)	US Dollar

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
European Union (excluding France)										
4.	2815 11 and 2815 12	Caustic Soda	Any grade	Indonesia	Indonesia	Any Producer	Any Exporter	256.88	Dry Metric Tonne (DMT)	US Dollar
5.	2815 11 and 2815 12	Caustic Soda	Any grade	Any country other than Chinese Taipei and European Union (excluding France)	Indonesia	Any Producer	Any Exporter	256.88	Dry Metric Tonne (DMT)	US Dollar
6.	2815 11 and 2815 12	Caustic Soda	Any grade	Indonesia	Any country other than Chinese Taipei and European Union (excluding France)	Any Producer	Any Exporter	256.88	Dry Metric Tonne (DMT)	US Dollar
7.	2815 11 and 2815 12	Caustic Soda	Any grade	European Union (excluding France)	European Union (excluding France)	Any Producer	Any Exporter	295.46	Dry Metric Tonne (DMT)	US Dollar
8.	2815 11 and 2815 12	Caustic Soda	Any grade	Any country other than Chinese Taipei and Indonesia	European Union (excluding France)	Any Producer	Any Exporter	295.46	Dry Metric Tonne (DMT)	US Dollar
9.	2815 11 and 2815 12	Caustic Soda	Any grade	European Union (excluding France)	Any country other than Chinese Taipei and Indonesia	Any Producer	Any Exporter	295.46	Dry Metric Tonne (DMT)	US Dollar

[F. No. 354/8/2003-TRU (Pt.-I)]

SONAL BAJAJ, Under Secy.

Note : The principal notification No. 168/2003-Customs, dated the 14th November, 2003, was published *vide* number G.S.R. 891(E), dated the 14th November, 2003, in Part II, Section 3, Sub-section (i) of the Gazette of India, Extraordinary, dated the 14th November, 2003.

2071 GI/06-2